

Incorporan a campesinos a la seguridad social

Lo dispone decreto aprobado ayer

VER PAGINA 3

DIRECTORES DE DIARIOS, EMISORAS Y PERIODISTAS OBSERVAN MEDIDA OFICIAL

VER PAGINA 2

ANUNCIO LANUSSE ELECCIONES: 1973



CGT DISPUSO ENTRETANTO UN PARO DE 24 HORAS

Buenos Aires, 17 (ANSA).- El presidente General Alejandro Lanusse (en la foto) anunció que las próximas elecciones para el restablecimiento de las instituciones democráticas se realizarán el veinticinco de marzo de 1973.

Hablando por la cadena nacional de radio y televisión, el Presidente Lanusse dijo que el poder será entregado a las autoridades surgidas en esos comicios sin proscripción el 25 de mayo de 1973.

PARO DE LA CGT

Buenos Aires 17 (ANSA) Un paro general de actividades por el término de 24 horas, a cumplirse el próximo miércoles 29 del corriente mes fue aprobado por el comité central de la Confederación General del Trabajo de la República Argentina.

Los motivos aducidos por la organización obrera, de extracción peronista, son el aumento del costo de la vida, la libertad de algunos detenidos políticos, el cese de la intervención a las cajas de jubilación y otros argumentos de carácter político.



AMORTIZAN CREDITO ALEMAN PARA COMPLEJO DE VINTO

El Gerente General de la Empresa Nacional de Fundiciones (ENAF) entregó ayer al representante de la empresa alemana Klockner-Industri-Enlagen, un cheque por la suma de 1.916.191,61 marcos alemanes, equivalentes a 550 mil dólares americanos, como cancelación de la cuarta cuota amortización del crédito alemán para la instalación del complejo metalúrgico enclavado en Vinto, Oruro.

Allende espera visita: Lanusse OCTUBRE EN ANTOFAGASTA

Buenos Aires, 17 (ANSA).- El Presidente Alejandro Lanusse, se entrevistará con el Presidente de Chile, doctor Salvador Allende, los días dieciséis y diecisiete de octubre próximo a su regreso de su viaje al Perú. Así lo expresó un comunicado de la cancillería argentina. Añade que el encuentro se llevará a cabo en la ciudad chilena de Antofagasta.

Protestan el crecimiento del Moscú-Bonn

17 (ANSA).- La reunión "cumbre" soviético-que sostienen en Crimea (Unión Soviética) los Willy Brandt, de Alemania Federal y Leonid de la URSS, polariza la atención de la prensa de cuyos comentarios fluye una viva inquietud y la importancia de la cita que, según podría ser el preludio del nacimiento de un eje Moscú. (Información página 11).

DIARIO DE LA MAÑANA

hoy

DEFENDER EL DERECHO Y LA LIBERTAD LAS IDEAS Y NO CON LAS ARMAS (Alfredo Alexander)

No. 904

La Paz, sábado 18 de septiembre de 1971

16 PAGINAS

PRECIO \$b. 0.50

Precio en Santa Cruz \$b. 1.-



HOMENAJE

GALARDONARON A REGIMIENTOS "CASTRILLO" Y "MANCHEGO" AYER EN MIRAFLORES

Los estandartes de los regimientos "Castrillo" 6 de Caballería y "Manchego" fueron condecorados ayer con el "Cón dor al Mérito Militar—Guerrillero José Miguel Lanza", durante ceremonia cumplida en el patio de Honor del Gran Cuartel de Miraflores.

El Presidente de la República, coronel Hugo Banzer Suárez (foto) colocó en el estandarte del Regimiento "Castrillo" la condecoración conferida a esa unidad militar. (Ver centrales).





EDITORIAL

INCENTIVO A LA CONSTRUCCION

Una de las inmediatas soluciones para encarar el problema del desempleo ha sido dada a través de la promesa del Gobierno de colaborar a la industria de la construcción.

El reflejo de la situación económica de un país está íntimamente ligado a la fisonomía que éste presenta. El índice de su progreso refleja asimismo la confianza del capital privado que se siente suficientemente respaldado por una gestión gubernamental capaz de crear el ambiente necesario para garantizar las inversiones.

Un ejemplo de esta realidad podemos señalar en cuanto a los años 1965 al 69 durante los cuales el país ingresó indudablemente a una etapa de tranquilidad y orden. Esta situación se tradujo automáticamente en una serie de nuevas construcciones que realizó e inició el capital privado y que produjo un cambio de fisonomía de esta ciudad y otras del interior; sobre todo La Paz y Santa Cruz, departamento, este último, que comenzó a surgir hasta el extremo de cambiar absolutamente de imagen en apenas dos años.

Consideramos muy atinada la decisión del Gobierno que tenía que ser encarada prioritariamente, porque ella trae consigo una serie de factores positivos de gran influencia tanto en el aspecto económico como en el sociológico y social.

En el primer caso, como inmediata medida, para encarar el alarmante problema de la desocupación, que como consecuencia genera malestar social, mayor índice de delincuencia, deterioro de la familia, actividades ilícitas etc.

El segundo factor: El incremento de la industria nacional y como resultado de éste, el surgimiento de nuevas fuentes de trabajo.

Tercer factor constructivo: El estímulo para que otros capitales que en pequeña o gran escala, realicen inversiones ya sea para viviendas particulares o para planes de edificios multifamiliares económicos que tanta falta hacen en el país.

Este último punto merece tratarse con mayor detenimiento por la enorme trascendencia social que implica.

La potencialidad de Bolivia, en cuanto a materias primas se refiere, es incalculable. Si tomamos solamente en cuenta aquellos elementos necesarios para la construcción fácilmente podríamos llegar a considerar que el mercado nacional está en posibilidades de aportar con el 90% de los materiales de construcción.

En los últimos años, ha surgido paralelamente a la iniciación de éstas, otros rubros más que han permitido hacer del obrero un artesano de alta calidad. El trabajo de la madera, del mármol y de la piedra, tan variados y ricos con que cuenta el país, ha facilitado inclusive elevar la nobleza de la producción manual del obrero y convertirlo —podríamos decir— casi en artista por la excelencia de su trabajo.

Finalmente tanto en La Paz como en otros departamentos del interior, se presenta un impresionante panorama de esbozos de edificios que son el reflejo de la realidad nacional. Es necesario por lo tanto, dar vida a esas construcciones paralizadas y que están esperando justamente lo que acaba de prometer el Supremo Gobierno para hacer tanto de La Paz, como del resto de la república, ciudades más atractivas y que reflejen por lo menos indicios de desarrollo para estar acordes con otra de las tantas riquezas con que cuenta Bolivia: su extraordinario paisaje que la ubica en condiciones de convertirla en uno de los principales centros turísticos del continente.

Estas razones creemos que han sido ampliamente consideradas a nivel superior para determinar tan acertada decisión que comentamos.

Razones suficientes para exclamar: ¡Manos a la obra!

DIRECTORES DE DIARIOS RADIO Y PERIODISTAS OBSERVAN MEDIDA OFICIAL

Los Directores de Diarios, Directores de Emisoras con servicios noticiosos y las Organizaciones de la Prensa, ante la determinación oficial de trasladar la Sala de Periodistas que funcionaba en el Palacio de Gobierno, formulan las siguientes observaciones, para conocimiento de la opinión pública, a la que se deban:

Primero.— No se desconocen las prerrogativas que tiene el Supremo Gobierno de clausurar, o no, la Sala de Prensa que desde hace más de ocho años venía funcionando en el Palacio. Se trata de un criterio, muy particular de las autoridades, de eliminar las facilidades que se otorgaban a los periodistas para el desempeño de sus funciones específicas.

Segundo.— No podemos dejar de anotar que con la supresión de la Sala de Prensa, se coarta y se disminuyen las funciones de los diarios y las emisoras en sus labores informativas. El Palacio de Gobierno constituye la principal fuente donde se generan las noticias de interés público; la eliminación de su Sala de Prensa, sumada a la prohibición de no permitir el ingreso de los periodistas a la Casa de Gobierno, limita sensiblemente el caudal de informaciones en detrimento de una bien entendida libertad de expresión.

Tercero.— El acceso al Palacio de Gobierno permitía a los periodistas un contacto, sin intermediarios, con los personajes nacionales y extranjeros, que hacían noticia

con sus declaraciones. La canalización de las noticias, por intermedio de la Dirección de Informaciones, a través de boletines y comunicados, no puede llenar el vacío ni suplir una tarea que es propia e intransferible de la prensa. Cada periódico, como cada emisora, tiene su propio estilo para enfocar una noticia. La uniformidad de las informaciones no puede satisfacer al pueblo boliviano que posee una vocación democrática. El boletín de la Dirección de Informaciones, obviamente, estará redactado con un criterio adecuado al punto de vista oficial y, de ninguna manera, permitirá el análisis que es propio de la libertad de expresión sobre la que el Supremo Gobierno ha reiterado su respeto.

Cuarto.— Juzgamos sinceramente que la clausura de la Sala de Prensa del Palacio, además de perjudicar la libertad de acceso a las noticias —reduciendo el conocimiento del pueblo sobre los temas fundamentales del país—, a quien en verdad lesiona es al propio Gobierno, que no podrá evitarla a espaldas sobre determinados acontecimientos. La versión que sobre ellos se dé, desde la Dirección Nacional de Informaciones, puede constituir motivo de controversia. No es que se dude de que las noticias no se ciñan a la verdad, sino que el público prefiere —aquí y en las antipodas— que esa verdad no tenga una caligrafía oficial interesada en presentar su versión.

Quinto.— En todos los regimie-

nes, verazmente democráticos, las autoridades del Gobierno facilitan la labor de la prensa. Su libertad, no su servidumbre, ennoblecen a los pueblos y sirve a la colectividad para estar enterada de todo aquello que es parte de su destino.

Sexto.— Solicitamos muy respetuosamente al Supremo Gobierno, que se busque una fórmula satisfactoria para un cordial y generoso entendimiento con objeto de que la prensa y la radio puedan cumplir a plenitud las tareas que constituyen su inalienable derecho. Entendemos que Gobierno y Prensa no deben polarizar intereses contrarios; a la inversa, pueden complementarse siempre que por ambas partes se busque un respeto mutuo.

La Paz, 17 de septiembre de 1971.
Jacobina Liberman Z.— Director de ULTIMA HORA.— Mario Vargas Rodríguez.— Director de "HOY".— José María López.— Director de RADIO FIDES.— Raúl Sáenz.— Director de NUESTRA AMÉRICA.— Antonio Híos.— ASOCIACION DE PERIODISTAS.— Huáscar Cajías Kaufman.— Director de "PRESENCIA".— Luis Peñaranda Beltrán.— Secretario del Sindicato de la Prensa.— Miguel Velarde Tapia.— FEDERACION DE LA PRENSA.— Samuel Mendoza.— Director de RADIO PROG RESO.— Enrique Crespo F.— Director de RADIO ALTIPLANO.— Johnny Villena Duchén.— COORDINADOR RADIO MENDOZA.

HOMENAJEARON A MURILLO

Se conmemoró ayer el 214 aniversario del nacimiento de Pedro Domingo Murillo con un acto cívico cumplido

en la plaza que lleva el nombre del caudillo de la Revolución del 16 de Julio de 1809. Al acto asistieron el Prefec-

to Waldo Cerruto, el Alcalde Armando Escobar Urra, Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas Remberto Iriarte, el Jefe de Estado Mayor de Ejército Joaquín Zenteno Anaya, miembros del Consejo Municipal de Cultura, del Instituto de Investigaciones Históricas y Culturales de La Paz, además de numeroso público que presenciaron el acto.

Fueron el Alcalde y el Prefecto quienes depositaron una ofrenda floral al pie del monumento a Pedro Domingo Murillo.

En la oportunidad el Jefe de la Comuna pacense pronunció un discurso en el que relievó la personalidad del Protomártir Pedro Domingo Murillo.

Por su parte, la presidenta del Instituto Murillano Ana Rivero Sotomayor hizo la evocación histórica de la figura de Pedro Domingo Murillo.

El acto conmemorativo concluyó a los acordes de los Himnos de La Paz y a Murillo.



FABRILES DEFENDERAN LA EMPRESA PRIVADA SI SE CUMPLEN LEYES

La Confederación de Trabajadores Fabriles afirma que está dispuesta a defender la "mutua de defensa de la empresa privada" en alianza de los trabajadores y empresarios, a la condición de que se cumplan con los deberes de las leyes del país.

mo está en directa relación con la capacidad de compra de su población o con las posibilidades de exportación a otros mercados en condiciones económicamente favorables". Agregó que de ahí, que debe estudiarse la forma de otorgar mayor poder adquisitivo al salario del obrero, al sueldo del empleado y a los haberes de los trabajadores del Estado, logrando un acuerdo mediante el diálogo-punto al alza y no mediante la intimidación a los dirigentes sindicales que son portadores de las demandas sociales y económicas del sector laboral.

La nota, que constituye una respuesta al anuncio de la empresa privada de efectuar mayores inversiones, añade que de llegar a concretarse significaría verdadero impulso. Señala que la inversión anunciada y la preocupación que demuestra por el desempleo, son aspectos que también merecen apoyo, pero que las inversiones deben realizarse en rubros que signifiquen la utilización de la mayor cantidad posible de materia prima nacional.

En cuanto a la alianza de trabajadores y empresarios, añade que ese sector es partidario de la defensa de la industria nacional, y que están dispuestos a concretar la mutua de defensa de la empresa privada como fuente de riqueza y ocupación laboral con única condición de que cumplan con todas las leyes del país actúen con sensibilidad social y procuren modificar sus antiguas estructuras y sistemas administrativos.

Finalmente, la nota de la Confederación de Fabriles, pide a Violand impartir instrucciones para que se proceda a la labor de acercamiento, trato recíprocamente respetuoso y justo, y que los proyectos no queden en simples enunciados. Firmó la nota, Casto Padilla, Rodolfo Beltrán, Antonio Arandi, Emilio Olive y Roberto Saravia de la CGTFB.

AMPLIARON SEGURIDAD SOCIAL A CAMPESINOS

El ministro de Asuntos Campesinos y Agricultura, José Gil Reyes, presentó a consideración de la reunión de gabinete celebrada en la víspera, un proyecto de Decreto que contempla la ampliación de los regímenes protectivos de la Seguridad Social a favor de la clase campesina, el mismo que fue aprobado.

La importante medida, incluida al régimen de Seguridad Social a los trabajadores del agro y a sus familiares dependientes. El Decreto contempla también la creación de una comisión especial que se encargue de estudiar y determinar las necesidades, financieras y administrativas, así como los esquemas de prestaciones, plan de inversión de infraestructuras y modalidades de aplicación de los beneficios.

TARIJA: ENVIARON PRESOS A LA PAZ

Dieciséis (HOY) -Atendiendo a las instrucciones del Ministerio del Interior, hoy a medio día fueron enviados a esta ciudad en avión LAB los presos políticos: Francisco Fierro, ex-secretario ejecutivo de la COD, Ricardo Millán ex-secretario de la COD, Herminio Guevara, Victor Arequipa Constanti-

no, Pedro Papusakis, Romulo Dominguez, ex-secretario ejecutivo de la FUL, Alberto Rivera de UCAPO.

El Jefe del DIC, expidió ante los periodistas, abundante material y propaganda comunista decomisada en los domicilios de los detenidos políticos.



COMISION PARA ESTUDIAR CODIGO FUE POSESIONADA

El Subsecretario de Minería y Metalurgia, Javier Bedregal Gutiérrez, posesionó ayer a los integrantes de la comisión que tendrá a su cargo el estudio del Código de Minería. Integran esa comisión los señores Gustavo Salas, Antonio Balanza, Carlos Ludez, Edgar San Martín, Gonzalo Sánchez de Lozada, Cosme Escobar y Luis Fernando Valle, quienes aparecen en la fotografía.



POSESION

El Subsecretario de Asuntos Campesinos, posesionó en la víspera al nuevo Consejo Nacional de Reforma Agraria que fue conformado de acuerdo a Resolución Suprema expedida por el Presidente de la República, Coronel Hugo Bánzer Suárez.

El Consejo está integrado por Mario Moreno, Primer Vicepresidente; Raul Fernandez, Segundo Vicepresidente y Santos Gomez, Humberto Fuentes, Hector Jimenez, Vladimir Lopez, Saul Rojas y Ariel Hoyos en calidad de Vocales.

ATENCIÓN...!

CORPASA

TAMBIEN DESEA CONTRIBUIR A QUE EL PUEBLO PUEDA ADQUIRIR LO QUE NECESITA, Y PARA ESTO LES OFRECEMOS:
UNA GARRAFA EXTRA DE REGALO Y 12 MESES PLAZO
POR LA COMPRA DE UNA COCINA A GAS LICUADO MARCA: "KELINDA EXCELSIOR"



- * 5 HORNILLAS
- * HORNO DE GRAN CAPACIDAD, CON VIDRIO VISOR Y LUZ INTERIOR.
- * GRILL PARRILLA DESLIZABLE.
- * COMPARTIMIENTO PARA GARRAFA.
- * PLANCHA ASADORA.

ES DECIR
MAXIMA SEGURIDAD PARA SU HOGAR

Y a fin de favorecer a nuestra clientela contamos con:

- * NORMAL ABASTECIMIENTO DE GAS
- * STOCK COMPLETO DE REPUESTOS
- * SERVICIO TECNICO PERMANENTE

VEA Y APRECIE LAS BONDADDES DE UNA COCINA "KELINDA EXCELSIOR" EN:

CORPASA
JUAN DE LA RIVA 1409

ESTUDIAN SOLUCION INTEGRAL DEL PROBLEMA DE VIVIENDAS

ANUNCIO CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA

El Consejo Nacional de Vivienda está estudiando la solución integral del problema del déficit habitacional que existe en el país, correspondiendo al área urbana a 120 mil unidades y al área rural 130 mil, lo que hace un total de 250 mil unidades.

El anuncio fue hecho ayer en rueda de prensa por el Director Ejecutivo de CONAVI, Nicanor Jordán

quien señaló que el presidente de la República, preocupado por la desocupación especialmente en el ramo de la construcción dará impulso a los programas habitacionales para solucionar el problema de la vivienda sin demagogia de ninguna naturaleza.

CREDITOS
Jordán se refirió luego a los créditos obtenidos hasta la fecha por

la entidad de vivienda, explicando que con un primero de 4 millones de dólares se construyó 3 mil 400 viviendas en todo el país y que el segundo de 5 millones 500 mil dólares otorgado también por el BID, se ejecuta el segundo plan nacional que comprende la construcción de 3 mil 634 unidades en todos los distritos de la República, cuya finalización está calculada para el primer semestre del próximo año.

Anunció que será gestionado un tercer crédito ante el BID para efectivizar un nuevo plan de vivienda, bajo una nueva concepción técnica administrativa y económica, demuestrando que los nuevos planes no solo beneficien a los sectores de bajos ingresos sino también a los de mayores ingresos. Dijo que dentro de la nueva organización de CONAVI no se admitirá la construcción de viviendas por administración directa ni por el sistema de auto-construcción porque esta modalidad sirve para que se empleen recursos con fines indebidos.

A continuación los gerentes técnico y administrativo, respectivamente explicaron detalladamente los programas ejecutados y a ejecutarse, el número de adjudicatarios y los sectores beneficiados, así como la situación financiera de la entidad.

Sobre la recuperación de fondos de CONAVI por concepto del aporte patronal como por las amortizaciones que deben hacer mensualmente los adjudicatarios de viviendas, expresaron que esta operación presenta un índice de morosidad que puede estimarse en un veinte por ciento del total por cobrar. En el caso de los adjudicatarios esto se debe principalmente a la situación económica por la que atraviesa el país, especialmente por el índice de la desocupación, agregaron.

Finalmente manifestaron que las obligaciones contraídas por CONAVI ante el BID por el crédito de \$us. 4 millones se cumplen normal y satisfactoriamente en los plazos estipulados en el convenio.



ASOCIACION DE PADRES DE FAMILIA COLEGIO MARISCAL BRAUN

Se comunica a todos los padres de familia que en vista que nuestro colegio tiene un régimen especial para la promoción a cursos superiores, el centro escolar del colegio dará las instrucciones respectivas hasta fines de la presente semana. En este sentido, se cita a los representantes de curso a la reunión que se llevará a cabo el día lunes 20 del presente a horas 18:00 en el colegio.

LA DIRECTIVA

INAUGURAN EL MARTES TRAMO CAMINERO EN SUD YUNGAS: 10 KILOMETROS

El próximo martes se inaugurará el tramo caminero Chocoma-La Asunta, en Sud Yungas, construido por el Servicio Nacional de Caminos (SENAC), con un costo de ocho millones de pesos.

El tramo a inaugurarse es de 10 kilómetros y es parte del proyecto de extensión de 59 kilómetros, de los cuales, hasta la Asunta, han sido concluidos 31.

El encargado de inaugurar el tramo será el Subsecretario de Transportes, Guido Gutiérrez y técnicos del SENAC.

El financiamiento de la obra está a cargo del Servicio de Caminos en base a fondos obtenidos con las recaudaciones que realiza la Aduana Agropecuaria de La Paz. Para el total de la construcción, el Banco Central otorgó un crédito de nueve millones de pesos.

TELECOMUNICACIONES

El Director de Telecomunicaciones dispuso que una comisión se traslade a Chulumani, para instalar un equipo de radio-comunicaciones que vinculará esa población con las demás zonas yungas que poseen equipos y con La Paz.

GARCIA ASISTIRA A EVENTO DE CONO SUR

El ministro de Transportes y Comunicaciones, Ambrosio García,

GRUPO DE CIENCIA

Se organizó una entidad científica, con propósitos de estudiar aspectos político-sociales del país. Se trata de la Asociación de Cientistas Sociales, organización que en su primer comunicado hizo conocer los objetivos que persigue y que se refieren a "la realización de investigación que contribuya a un mejor conocimiento de nuestra sociedad, Contribuir a la difusión científica de la sociología, antropología y ciencias político-sociales, a través de seminarios, conferencias y publicaciones".

Los fundadores de este nuevo organismo son: Jaime Ponce García Salvador Romero, Gregorio Loza, Germán Bear, Antonio Cisneros y Rovana Quiesta.

viará hoy a Buenos Aires a asistir a una reunión del ramo del Cono Sur para considerar temas de integración.

La reunión, se cumplirá el 23 del presente mes con la participación de delegaciones de Chile, Brasil, Paraguay Uruguay y Argentina.

El temario contempla un grupo de obras públicas, logrando la participación de firmas constructoras y constructoras nacionales. Las obras que se construyen son: integración tecnológica, intercambio de información, capacitación de técnicos y cuerpos técnicos. En transportes, se prevé el perfeccionamiento de los servicios de tránsito, publicación de guías de tránsito y de turismo.

La delegación boliviana da por el ministro García, además por Jorge Quiroga y Alfonso Bascopé.

ACLARACION DE LA DIRECCION GENERAL DE ADUANAS

El Departamento de Relaciones Públicas de la Dirección General de Aduanas COMUNICA a la opinión pública que la noticia aparecida en un diario local el día de hoy, en sentido de que el titular de esta Dirección General, Cnl. Don Aníbal Michel Rodríguez habría renunciado a su cargo por supuestas interferencias en el desempeño de sus funciones, es completamente alejada de la verdad y carece en absoluto de fundamento.

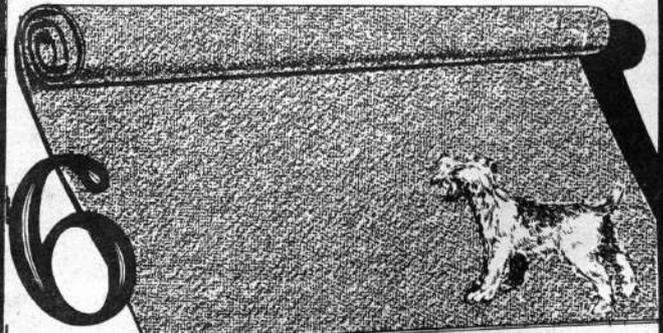
El Departamento de RR.PP., formula la presente aclaración, en virtud del respeto que le merece la opinión pública.

La Paz, 17 de septiembre de 1971

El Departamento de Relaciones Públicas de la Dirección General de Aduanas

MARLEY-TEX

REVESTIMIENTO NO INFLAMABLE 100% NYLON PROCEDENCIA INGLESA



6 meses plazo.

- OTORGA ELEGANCIA A CUALQUIER AMBIENTE.
- RESISTENTE Y DE GRAN DURACION.
- ANTIDESLIZANTE - TERMO-NEUTRALIZANTE.
- COLORES VISTOSOS Y PERMANENTES.

MARLEY PRECIOS ESPECIALES POR 30 mts.² O MAS

SOIEDAD IMPORTADORA

TRANSOCEANICA Ltda.

Ingavi 1047 Telef. 27059-40063 LA PAZ (altos) Casilla Nº 2557 BOLIVIA.

CORPORACION MINERA UTILIZA TEXTO PARA BENEFICIO DE MINAS

de Perforación y Vo
cuyos autores son
José Murillo, está
por COMIBOL en la
beneficio y apro
técnico de sus minas.

ladura" es un aporte significativo a la literatura minera y contribuirá al mejoramiento y rendimiento total de las operaciones eliminando desperdicios que surgen por la falta de observancia y requisitos técnicos.

Algunas de las recomendaciones del libro están siendo puestas en práctica en la Empresa Minera de Colquiri y significan un ahorro para la COMIBOL, según aseguraron funcionarios de la misma.

RENOVARON DIRECTIVA EXCOMBATIENTES:CBBA

La Federación de Beneméritos de la Patria y Excombatientes de la Guerra del Chaco de Cochabamba, en elecciones realizadas el 15 de agosto pasado, renovó su directiva.

El nuevo directorio es presidido por Angel Carvajal Collazos. Vicepresidente es Cupertino Maldonado; Humberto Castellón de Relaciones, Antonio Arrázola de Justicia, Washington Arandia de Vivienda, René Gandarillas de Hacienda, César Camacho de Cultura, Germán Ugarte de Coordinación, Francisco Pérez de Visión Social, Félix Alurralde de Salubridad, Napoleón Escobar, Prensa y Propaganda y René Flores de Actas.

CIRCULAN MONEDAS

FALSIFICADAS EN

COCHABAMBA: BCB

Cochabamba, 17 (HOY). Monedas falsificadas de 50 centavos están circulando en negocios pequeños de este distrito, denunciaron personeros del Banco Central.

Banco Central recomendó a la ciudadanía cooperar para dar con los autores de la emisión ilegal.

DETENCIONES

El DIC practicó nuevas detenciones en Cochabamba, cumpliendo órdenes superiores, según se afirmó. Los detenidos son el profesor rural, Eliseo Grájeda, que era supervisor de la zona, el locutor Gonzalo Otero y un universitario cuyo nombre no fue revelado.

Se trata de monedas falsas faccionadas con aleación de estaño y plomo. El

HUELGA DE HAMBRE

Catedráticos retirados del Instituto de Capacitación Pedagógica emitieron un documento denunciando haber sido víctimas de "masacre blanca". Anunciaron que recurrirán a huelga de hambre en caso de no ser restituidos a sus funciones, argumentando que llegaron a las cátedras mediante exámenes de merecimiento y capacidad.

Por otra parte, se anunció en este distrito la investigación de denuncias sobre existencia de personal "fantasma" en las listas del magisterio.

EXPRINTER AUSPICIA VIAJE DE NO VIDENTES

miembros del Hogar de no videntes "Santa Cecilia" de Cochabamba, realizarán una excursión de tres días a Chulumani, al auspicio de la firma EXPRINTER, organización que promueve "tours" con personas e instituciones marginales de la zona.

La firma EXPRINTER escogió al hogar de no videntes "Santa Cecilia", para lo cual se han tomado todas las medidas necesarias, por ser la primera vez que las niñas de ese centro realizan un viaje de esta naturaleza.

El viaje se producirá el próximo sábado 25 de septiembre, y se ha determinado el retorno para el lunes 27.



CHOQUE ESPECTACULAR

Hasta mediodía de ayer, las autoridades de Tránsito aún no habían recogido a este vehículo que quedó en la situación que se observa en la fotografía, ocasionando embotellamiento del tráfico en la avenida 20 de Octubre.

La camioneta "Internacional" placa 54869, de color verde, chocó contra la vivienda que se observa en el grabado, tras habersele roto los frenos, el jueves a horas 19.

SINDICATO DE UMSA AUTORIZA INFORMES

de Trabajadores de Cochabamba, la Central Mayor de San Antonio, que personas tratan de confundir y aprovecharse de los recursos de veracidad.

El organismo autorizado a emitir comunicados, que es el sindicato legalmente reconocido y los integrantes elegidos en asambleas. Firman Agustín Loza, Gastón Callejas y Santiago Condori, secretario general, de conflictos y de Organización, respectivamente.

comunicado, señalan a los trabajadores de la planta de servicios de Cochabamba, sólo deben atender a las informaciones del organismo.

AFILIADOS EN SORTEO DE NACIONAL

de Relación y Publicidad de Localidad de Beneficencia y hizo conocer la situación de premios principales adjudicados a la jugadora del pasado sábado.

bolivianos (Pre-Billete N° 29394).

cobrado por Justino Méndez, abogado-jurista. (Cochabamba).

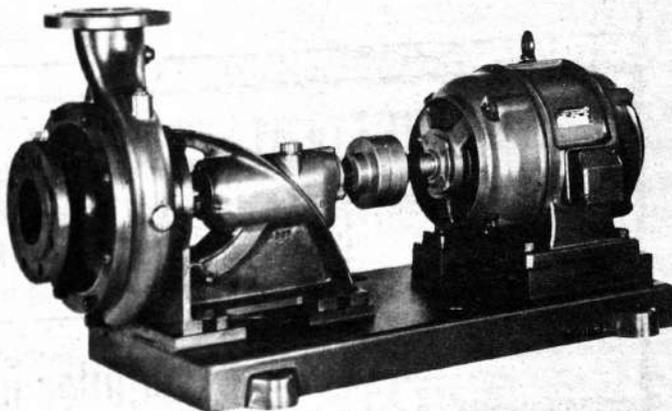
cobrado por Gladys Cuenten, Dentista. C.I. (Cochabamba).

bolivianos (Según Billete N° 17286. Pre-Billete por Mamerto Eguez Tipógrafo. C.I. — Santa Cruz).

bolivianos (Tercer Billete N° 24535. 3.000 fue cobrado por Rejón de Murguía, con en la ciudad de La Paz).

no se presentaron a las oficinas los tenedores de los billetes N° 24535 y el en-

BOMBAS PARA AGUA TIPO ETA DE BAJA PRESION



KSB

PARA:

- * SERVICIO DOMESTICO, MINERIA, AGRICULTURA E INDUSTRIA.
- * EQUIPADA CON MOTOR ELECTRICO, A GASOLINA O DIESEL, DE ACUERDO A SUS NECESIDADES.
- * AHORA CON ASESORAMIENTO TECNICO MANTENIMIENTO Y REPUESTOS.

HANSA Ltda.

La firma boliviana de su confianza con mas de 60 años al servicio del país

DEPTO. TECNICO Tel. 42836 - 55219 - 53661

Sucursales: COCHABAMBA - URUO - POTOSI - SANTA CRUZ - SUCRE - TARIJA - VILLA ZON

\$b.
150.000
PREMIO
MAYOR

\$b.
12.000
SEGUNDO
PREMIO

\$b.
6.000
TERCER
PREMIO

\$b.
3.000
CUARTO
PREMIO

4.857
PREMIOS
↓

POR
VALOR
DE
323.298
\$b.

LOTERIA NACIONAL
VALOR DEL ENTERO
\$b. 30
VALOR DEL MEDIO
\$b. 15

H
O
Y

S
O
R
T
E
A

H
O
Y

H
O
Y

S
O
R
T
E
A

H
O
Y



POSESIONAR A 2 FISCAL DE GOBIERNO
Los abogados Gastón...
ma Rojas y Fidel Rojas...
fueron posesionados...
mo Fiscales de Gobierno...
to cumplido en el despacho...
Subsecretario de Justicia...
ter Morales Aguilar.
A tiempo de posesionarse...
sus funciones Morales...
destacó la personalidad...
nuevas autoridades, en...
do que "la labor que re...
antes que el aplauso de...
co, debe merecer el apla...
sus conciencias".

HEMORRAGICA: CONTROLAN BRO

El brote de fiebre hemorrágica que surgió en San Joaquín se encuentra prácticamente controlado, según un cable cursado por el Jefe Nacional de erradicación de Fiebre Hemorrágica, Rodolfo Mercado al Ministerio de Salud.
Mercado solicita, por otra parte, el envío de un stock de drogas, medicamentos e inclusive dinero, para continuar con la movilización del personal y proseguir con la in-

vestigación en otras zonas aledañas.
AL DESAGUADERO
El ministro de Salud, Carlos Valverde, viajará hoy a las localidades del Desaguadero y Guaqui llevando drogas e instrumental qui-

rúrgico para los centros de esas poblaciones.
Asimismo, Valverde Bautuará una exhaustiva verificación de los resultados de las operaciones practicadas en el to, por brigadas de su-

SUCRE: DETUVIERON A VARIAS PERSONAS

SUCRE 17 (HOY) Se detuvieron fueron practicadas en esas poblaciones de Seguridad de cuando que se cumplen las medidas de la ciudad de La Paz.

La nómina es la siguiente: periodista Rulo Oropeza, más del magisterio de Chuquisaca y el General René Quiroga, funcionarios de YFPB: doctor Aparicio, Rubén Paraja, José Francisco Mina y Vicente Daza. CODENCA. Posteriormente la fue puesto en libertad, así como otros dos médicos.

Por otra parte el coordinador del Interior, Tito Vanzos con las autoridades de su llegada a Sucre en un momento.

Aclaración del Ministerio de Industria y Comercio

CON RESPECTO AL AVISO PUBLICADO SOBRE LA REVALIDACION DE LOS PERMISOS DE IMPORTACION DE HARINA Y ACEITE COMESTIBLE, SE ACLARA A LOS INTERESADOS QUE SE CONCEDE UN PLAZO DE 30 DIAS HABILES, A PARTIR DEL 17 DE SEPTIEMBRE HASTA EL 29 DE OCTUBRE, PARA LA REVALIDACION DE LAS RESOLUCIONES OTORGADAS.

AQUELLOS IMPORTADORES QUE CON ANTERIORIDAD A LA PUBLICACION PERIODISTICA DEL 17 DE SEPTIEMBRE HUBIERAN ABIERTO SUS ACREDITIVOS O DEMUESTREN LA COMPRA A TRAVES DE OTROS DOCUMENTOS, PRESENTARAN ANTE EL MINISTERIO DE INDUSTRIA Y COMERCIO EL COMPROBANTE RESPECTIVO PARA SU INMEDIATA REVALIDACION.

La Paz, 17 de septiembre de 1971

RELACIONES PUBLICAS

PIDEN GARANTIAS PERIODISTAS DEL ORIENTE DEL

Los sindicatos de Trabajadores y de Radielistas de Santa Cruz gobierno se cumplen las garantías en reiteradas oportunidades.

Para el efecto, se encuentra presentante de ambos sindicatos, quien informó que "tanto los radielistas de Santa Cruz perseguidos, se practican detenciones de allanamientos".

En aras de lo ofrecido por el gobierno se debe dar las garantías de tiempo de firmar que la actividad de ese sector se limitó a luchas sociales. Las mismas que se practican.

Asimismo, pidió que los detenidos en libertad. Informó que los radielistas de Santa Cruz y el periodista Milton Álvarez y el radiodifusor Nelson.

AMPLIO LOCAL ESPECIAL PARA OFICINA

EXCELENTE UBICACION

Se ofrece en alquiler o anticrético
Entrega inmediata.

Referencias: Calle Murillo Nº 650.

**ANUNCIOS EMITE
EXPOSICIONES**

Departamento del Servicio de Tránsito, con el propósito de mejorar el funcionamiento de vehículos de transporte colectivo sobre la Avda. Santa Cruz, especialmente en la zona de la Cooperación Minera de Bolivia.

El día de lunes 20 del presente se realizó la parada de descolocación de la Avenida Santa Cruz, en la zona de la Cooperación Minera de Bolivia, en consecuencia se han establecido los horarios de funcionamiento de las líneas de transporte de pasajeros de la zona.

LA MEDIDA CUADRA SOBRE LA AVDA. SANTA CRUZ para los colectivos de pasajeros de las líneas de transporte de pasajeros de la zona de la Cooperación Minera de Bolivia, con el propósito de mejorar el funcionamiento de vehículos de transporte colectivo sobre la Avda. Santa Cruz, especialmente en la zona de la Cooperación Minera de Bolivia.

Como resultado de esta medida se han establecido los horarios de funcionamiento de las líneas de transporte de pasajeros de la zona de la Cooperación Minera de Bolivia.

EN LA AVDA. SANTA CRUZ se han establecido los horarios de funcionamiento de las líneas de transporte de pasajeros de la zona de la Cooperación Minera de Bolivia, con el propósito de mejorar el funcionamiento de vehículos de transporte colectivo sobre la Avda. Santa Cruz, especialmente en la zona de la Cooperación Minera de Bolivia.

Se recomienda al conductor de los vehículos de transporte de pasajeros de la zona de la Cooperación Minera de Bolivia, con el propósito de mejorar el funcionamiento de vehículos de transporte colectivo sobre la Avda. Santa Cruz, especialmente en la zona de la Cooperación Minera de Bolivia.

Los propietarios de los vehículos de transporte de pasajeros de la zona de la Cooperación Minera de Bolivia, con el propósito de mejorar el funcionamiento de vehículos de transporte colectivo sobre la Avda. Santa Cruz, especialmente en la zona de la Cooperación Minera de Bolivia.

El día de lunes 20 del presente se realizó la parada de descolocación de la Avenida Santa Cruz, en la zona de la Cooperación Minera de Bolivia, en consecuencia se han establecido los horarios de funcionamiento de las líneas de transporte de pasajeros de la zona.

Se recomienda al conductor de los vehículos de transporte de pasajeros de la zona de la Cooperación Minera de Bolivia, con el propósito de mejorar el funcionamiento de vehículos de transporte colectivo sobre la Avda. Santa Cruz, especialmente en la zona de la Cooperación Minera de Bolivia.



Más de un centenar de niños campesinos, de ambos sexos, de la provincia Aroma del departamento de La Paz, cambiaron sus "asientos" de adobes, de maderas y de latas vacías por 40 pupitres bipersonales construidos con aportes proporcionales financiados por el Comité Pro Bancos Escolares Rurales y la entidad denominada Socios de la Alianza Bolivia — Utah.

Una ceremonia a este efecto tuvo lugar en la comunidad campesina de San Antonio de Senkata, de 400 habitantes, distante unos 43 kilómetros de la ciudad de La Paz (fotos).

Con el "trueque" de adobes culminó la construcción del moderno edificio que la misma comunidad levantó meses atrás con sus propios recursos, tanto humanos como materiales, desembolsando alrededor de 26.000 pesos bolivianos

DONARON PUPITRES A NIÑOS CAMPESINOS DE LA PROVINCIA AROMA

con los que se reemplazó la vieja escuela de paja y barro.

La cuota de la Alianza Bolivia — Utah provino del monto recaudado con ocasión de la única actuación ofrecida en La Paz, en junio de este año, por la Orquesta Sinfónica del Estado de Utah, de los Estados Unidos.

Los fondos del Comité Pro-Bancos Escolares Rurales, entidad legalizada durante la presidencia del Dr. Luis Adolfo Siles Salinas, fueron generados a través de juegos de lotería y donaciones privadas.

Ambas entidades, según explicó hoy en San Antonio de Senkata el profesor Bernabé Ledezma, Asesor Técnico de Educación Rural de Bolivia y Vicepresidente del Comité Pro-Bancos, "están integradas por gente voluntaria, de Bolivia y los Estados Unidos, que contribuyen con su máximo esfuerzo sin acudir en absoluto al erario nacional de sus respectivos países."

"Estamos orgullosos de proceder así y de incrementar básicamente las relaciones entre los pueblos de Bolivia y los Estados Unidos, izando hasta el tope de los mástiles de las escuditas rurales las banderas de confraternidad de ambos países".

El profesor Ledezma dijo también que todavía que una comunidad rural, "como la de San Antonio de Senkata, para el caso presente, construye una escuela utilizando sus propios recursos, tanto el Comité como la Alianza Bolivia — Utah se asocian a ese esfuerzo dotándoles de pupitres escolares".

El profesor Ledezma añadió que "de esta manera, nos ayudamos los unos a los otros. El trabajo se traduce en un esfuerzo colectivo que estimula por igual a todos sus protagonistas".

En el curso de la emotiva ceremonia, la comunidad descubrió una placa de bronce alusiva al reconocimiento de San Antonio de Senkata a las dos entidades mencionadas, en las personas de los señores Bernabé Ledezma y Dale Harding.



MINISTERIO DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Permisos de Importación

Se comunica a los interesados y a la opinión pública en general, que todos los permisos de importación de aceite comestible y harina de trigo, concedidos durante el anterior Gobierno, deben ser revalidados por las nuevas autoridades del Ministerio de Industria y Comercio, para que tengan plena validez.

La Paz, 17 de septiembre de 1971

RELACIONES PUBLICAS

AGENTE
servicio capitalista para
operativo, garantizado.
Teléfono 51507.

**EL SU PESO
ELGACE
DO VITAMINAS**
ADELGADINA la persona
pero está alimentada
de Vitaminas que
ADELGADINA.
médica ha probado que
el peso no es solamente
de estética, sino una
necesidad para conservar
la salud. ADELGADINA
metabolismo de los ali-
mentos que se acumulan
en los tejidos.
A-7
ADELGADINA

**VIAJE ESPECIAL A EUROPA
PARA VISITAR YUGOSLAVIA-(ZAGREB)**

SALIDA 9 OCTUBRE COSTO \$US. 672.00

Organizado y patrocinado por la **EMBAJADA de YUGOSLAVIA en Bolivia.**

Informes en las representaciones diplomáticas de la Embajada, y en **AVIANCA** Cia. Transportadora oficial, en donde se efectuarán las inscripciones



Ministro de Minería: **DEMANDARA JUDICIALMENTE EMPRESAS JAPONESAS: Z PAGO DE DAÑOS Y PERJUICIO INCUMPLIMIENTO DE COMPROMISO**

El ministro de Minería Carlos Serrate Reich, demandará ante la Justicia Ordinaria a las empresas "Kamatsu Goshi Ltda.", "Humberto G. Condo" y "Oriental Eximport Ltda.", para el pago de daños y perjuicio emergentes del incumplimiento de un compromiso de compra de minerales de zinc y otro el grupo minero Matilde.

La medida adoptada por el ministro Serrate Reich tiende a crear en el campo minero un régimen de ordenamiento y respeto, velando por los intereses del país, cuya economía gira en su mayor parte sobre la

base de sus recursos mineros.
BAJA DEL ANTIMONIO
Carlos Serrate Reich, asimismo, solicitó a la Justicia Ordinaria (Chine Minería) en la que solicita a esa instancia sobre la venta de minerales por debajo de las cotizaciones nacionales.

La referida nota enviada por el ministro Serrate Reich se debe a la vertiginosa caída del antimonio en el mercado internacional.

En las fotografías, se puede observar al Presidente coronel Hugo Bánzer Suárez esperando las ceremonias que se cumplieron en el Gran Cuartel de Miraflores, con motivo de la condecoración a dos regimientos y el paso de parada que realizó una unidad militar. Los regimientos Castrillo y Manchego recibieron el "Cóndor al Mérito Militar—Guerrillero José Manuel Lanza".



CONDECORARON A REGIMIENTOS "CASTRILLO" Y "MANCHEGO"

Los estandartes de los Regimientos Castrillo 6 de Caballería y Manchego 12 de Infantería, fueron condecorados ayer

con el "Cóndor al Mérito Militar, Guerrillero José Miguel Lanza", en acto cumplido en el Patio de Honor del Gran Cuartel General de

Miraflores, con la presencia del Jefe del Estado, ministros de Estado, Alto Mando Militar y efectivos de diferentes unidades castrenses.

La imposición estuvo a cargo del presidente y Capitán General de las FF.AA. Hugo Bánzer Suárez, luego de pasar revista a las tropas, y darse lectura a la Orden General que reconoce la condecoración a ambas unidades militares.

En la oportunidad pronunció discurso el Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas General Rumberto Iriarte, quien relevó la actuación cumplida en los sucesos del 21 y 22 de agosto por el Regimiento Castrillo, cuyos efectivos—dijo— asumieron conscientemente un papel importante en el cumplimiento del deber militar y el mandato del pueblo de Bolivia.

Más adelante puntualizó que las Fuerzas Armadas son fieles al legado del Gran Mariscal de Ayacucho de "conservar por sobre todos los peligros la independencia de Bolivia".

Luego hablaron el comandante del Regimiento Castrillo coronel Cirilo Flores y el coronel retirado Humberto López Sánchez.

RIMPOLIO SERVICE TV.

En su amplio local y con moderno instrumental, atendido por técnicos especializados en Alemania y Argentina. Ofrece la máxima garantía en la reparación de su televisor, combinado, radio, tocadiscos automáticos, grabadoras, etc.
SERVICIO A CUALQUIER HORA. Teléfono 21519. Talles. Av. 6 de Agosto 2958.

ESTUDIANTE DE 12 A 15 AÑOS
TIENES QUE SER EL HEROE O LA HEROINA DE TU GENERACION APRENDIENDO

Wake Up

Dactilografía
Caligrafía
Inglés

Apple Gate

SNACK BAR CON MELODIAS DE HOY Y DE SIEMPRE

BOLIVIAN INSTITUTE
BATALLON COLORADOS 36 (a media cuadra de El Prado)
Tel. 2-3625. Dr. H. Urquiza Gutiérrez, Director

HIEREN A MUCHACHO

Maria Esther Zeballos, nutricionista, empleada de la Policía, sufrió una herida de bala en el tobillo, cuando dos presuntos delincuentes de seguridad intentaron detener a un joven en la calle, disparando armas de fuego.

El hecho se produjo cuando el joven, no identificado, se resistió a ser detenido. Ante el hecho los agentes dispararon sus armas, heriendo al joven, quien inmediatamente fue trasladado a la clínica y le prestó auxilio.

HAY QUE PONER RETARDACION DE POSESION DE MINISTERIO P

Es hora de poner fin a la retardación de justicia. No es privilegio de nadie, la renovación del Ministerio Público de la renovación total del Poder Judicial" expresó el titular del Poder de Justicia, Walter Morales a tiempo de ser posesionado por los integrantes del Ministerio Público (foto).

El acto se cumplió en el Palacio de Justicia, donde el Fiscal en Jefe del Corte Superior del Distrito, Luis Olmos Vera, tomó el juramento a los nuevos fiscales.

Las nuevas autoridades del Ministerio Público son: Fiscal en Jefe el Penal Guido Ulloa Rocabado, Fiscal del Distrito el Penal Guido Ulloa Rocabado, Fiscal del Distrito el Penal Guido Ulloa Rocabado.

Fiscales de Partido en lo Penal Carlos Calvo, y Víctor Machicado. Agentes Fiscales en lo Penal Rodolfo Méndez, Mendoza Mario Cossio y Hugo Aliaga Agramont.

Agentes Fiscales en lo Civil Oscar Hasentauff y Víctor Machicado. Agentes Fiscales de Gobierno Gastón Ledezma y Fidel Rojas Solís.

Por su parte el presidente de la Corte Superior del Distrito, Luis Olmos Vera demandó de los nuevos fiscales la correcta aplicación de las leyes, defender la causa pública con honestidad y velar por la retardación de justicia.

El Fiscal del Distrito en lo Penal Guido Ulloa Rocabado demandó de los demás fiscales el nombramiento de que fueron posesionados, cumplir con su deber de acuerdo a lo establecido en las leyes en vigencia.

Secretarias y auxiliares de oficina

PLANES DE: **3 meses** —OFICINA DE EMPLEOS— **6 meses** **1 año**
(Dentro y fuera del país)

Enrenamos y perfeccionamos aspirantes de nivel medio y post-gradado. Cursos Intensivos. Se requiere mucha responsabilidad.

ESPECIALIDADES:
—CORRESPONDENCIA EN INGLES
—DACTILOGRAFIA
—TAQUIGRAFIA
—PRACTICA DE OFICINAS
—REDACCION Y ORTOGRAFIA

—Shorthand (Gregg Diamond)
—Archivos y Kardex
—Typing
—Personalidad y Rel. Públicas
—Inglés Intensivo (3 niveles)

Téxos y Material de Estudio incluidos en la Matricula. El alumno recibe las lecciones grabadas en cinta fonomagnética para sus repasos en forma gratuita. Prospectos e Informaciones en Cap. Ravelo 2066 — Tel. 24028.

LINCOLN INSTITUTE
Experiencia y Responsabilidad

CANCELO CUOTA AL BID LA CBF NUEVAS PERSPECTIVAS

La Corporación Boliviana de Fomento (CBF), efectivizó el pago de una cuota de 241.278 dólares, al Banco Interamericano de Desarrollo, dando cumplimiento a compromisos establecidos, dentro del crédito minero e industrial que asciende a 17.400.000 dólares.

Con el cumplimiento de la mencionada cuota, CBF abre nuevas perspectivas crediticias para el país, ya que el tratamiento a los organismos de desarrollo, internacionalmente es considerado de acuerdo a la seriedad que muestran estos en las obligaciones contraídas.

El crédito minero e industrial concedido hasta la fecha, 34 subprestamos industriales, 17 artesanales y 8 mineros por un total de 7.130.625 dólares, cuyos fondos fueron financiados con un crédito del BID de 10.800.000 dólares 2.700.000 por parte del gobierno boliviano y 3.900.000 dólares de los subprestatarios.

Con el pago efectuado por la Corporación Boliviana de Fomento, el monto pagado asciende a 777.422,90 dólares, por concepto de amortización, intereses y comisiones de compromiso y servicios.

DESAPARECE LA EMPRESA NACIONAL DEL AZÚCAR DECISION DEL GOBIERNO

El Gabinete Ministerial del Presidente Hugo Banzer Suárez, emitió anoche un decreto derogando las disposiciones anteriores que crearon la Empresa Nacional del Azúcar, "por haber resultado, en la realidad, contraproducente su ejecución", según informó el la Dirección de Informaciones de la Presidencia de la República.

Esa misma fuente señala que fue aprobado otro decreto que autoriza a YPPFB a cargar a las regalías del 19% que debe pagar al Estado, la suma que adeuda el Servicio Nacional de Caminos por concepto de provisión de carburantes correspondientes al primer semestre del año en curso.

RICHARD HEBER PIDIO INTERPRETE PARA DAR SUS DECLARACIONES

Richard Heber, súbdito alemán, principal sindicado en el asesinato de los esposos Alexander, solicitó ayer al juez 6o. de Instrucción en lo Penal, Carlos Vargas Romero, un intérprete para que pueda prestar sus declaraciones indagatorias y evitar de esa manera tergiversaciones. La petición la formuló Heber mediante un memorial presentado ante el magistrado que tiene a su cargo la ventilación del referido proceso judicial.

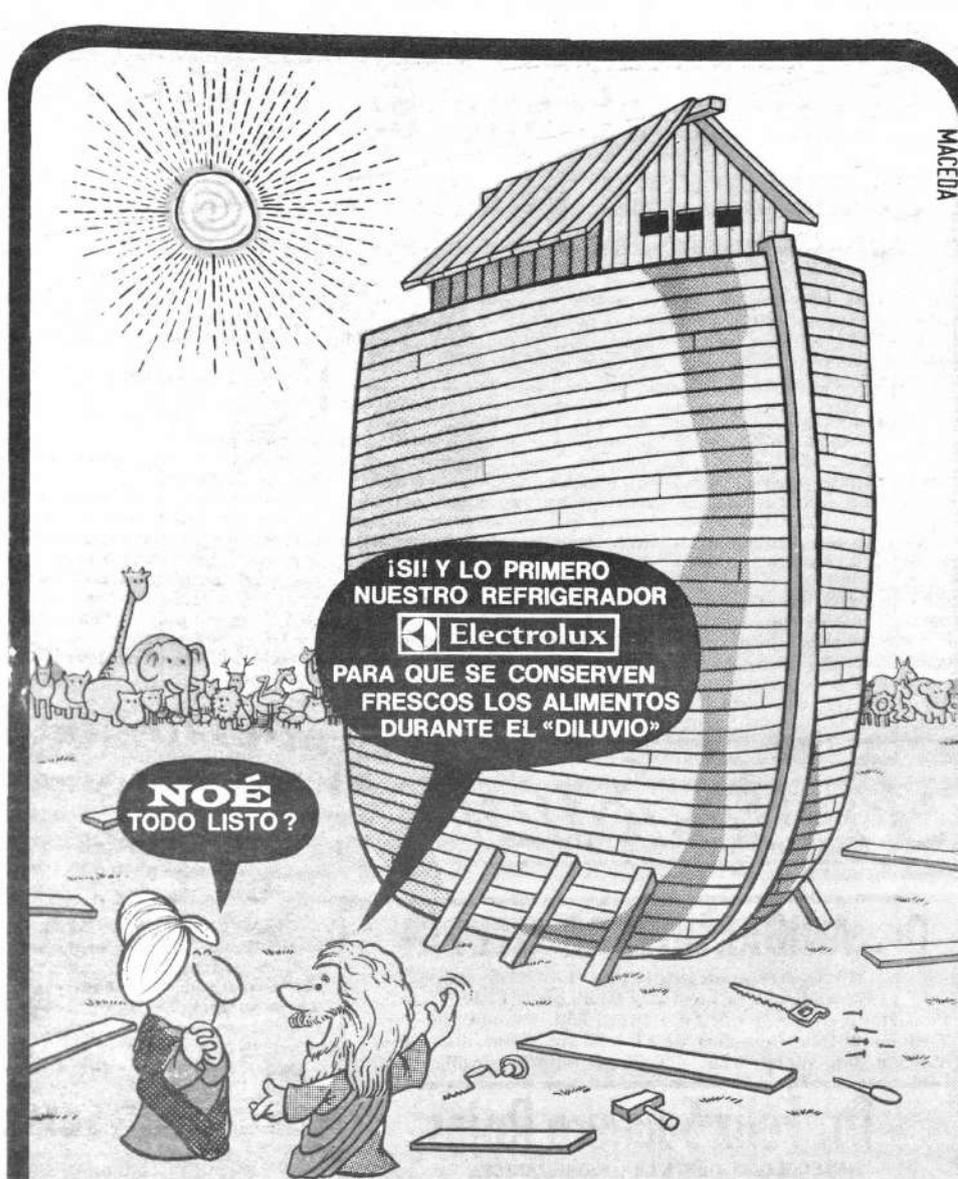
En el memorial Heber indica "Estando detenido en el Penal de San Pedro y como emergencia de algunas declaraciones que vertiera con relación a numerosos crímenes que son de conocimiento público, fui exarrollado por el Ministerio Público, concretamente por el ex-Fiscal Juan Carlos Camacho que en ordenó mi traslado a las celdas del DIC donde permanecí incomunicado por espacio de 55 días, tiempo en el cual fui sometido a intensos interrogatorios durante el día y la noche, hasta el extremo de haberme hecho declarar en contra de mí mismo".

Heber puntualiza que para evitar serie de irregularidades como las que se cometieron cuando estuvo detenido en la DIC, solicita se le asigne un intérprete, a fin de que se haga conocer mejor sus expresiones.

EL EXPEDIENTE.
Heber hizo notar que el juez Vargas Romero, que en el expediente del proceso judicial sobre la muerte del fundador de HOY y de su esposa, no están incluidas las declaraciones informativas de Richard Heber, dentro de las diligencias de policía judicial.

Lo único que consta en el expediente, es una declaración prestada por Heber ante un Notario de Fe Pública, el mismo que no fue evaluado con sentido técnico policial" expresó el juez.

Agregó que dará curso a la petición hecha por Richard Heber y que en los próximos días recibirá las declaraciones indagatorias de ese sindicado.



Electrolux

SU REFRIGERADOR IDEAL

HANSA Ltda.

LA PAZ, Cochabamba, Oruro, Potosí, Santa Cruz, Sucre, Tarija y Villazon

LA FIRMA BOLIVIANA DE SU CONFIANZA CON MAS DE 60 AÑOS AL SERVICIO DEL PAIS

hoy

Virulento ataque de Sadat a gobierno de Estados Unidos

Mistificación del conflicto de Levante

EL CAIRO, 17 (ANSA). El presidente de Egipto, Anwar el Sadat (en la foto), acusó a Estados Unidos de perseguir "una política de mistificación" en el conflicto árabe-israelí.

El presidente egipcio — en un discurso difundido por radio y televisión — lanzó una serie de acusaciones violentas contra Estados Unidos e invitó al Secretario General de la ONU, U Thant, a presentar al Consejo de Seguridad un informe sobre el conflicto árabe-israelí.

Sadat no atacó directamente a Estados Unidos en estos tres últimos meses, y nunca lo hizo con tanta violencia.

"Estados Unidos afirmaron repetidas veces que se mantenían en

constante contacto con nosotros. No es cierto. Son dos meses y diez días que no hemos tenido ningún contacto con ese país", afirmó Sadat.

"Estados Unidos sostienen que nosotros estamos dispuestos a aceptar una solución parcial del conflicto, y hasta lo comunicaron a la Unión Soviética. Nosotros rechazamos cualquier solución, parcial que no constituya una primera etapa hacia una solución global, es decir la evacuación de las fuerzas israelíes de todos los territorios árabes ocupados", afirmó Sadat.

El presidente egipcio acusó además a Estados Unidos de no haber todavía definido claramente su posición. "En julio pasado Jo-

seph Sisco (el subsecretario de estado norteamericano) viajó a Israel donde mantuvo largas conversaciones con los responsables israelíes. Los resultados de ese viaje no han sido todavía notificados a Egipto. Hoy Estados Unidos ya no desempeñan siquiera el rol de cartero, como hacían antes", declaró Sadat.

Sadat acusó a Estados Unidos de haber difundido deliberadamente "informaciones engañosas y desviadoras" para mantener el "status quo" en Medio Oriente hasta 1972, cuando se celebren las elecciones en ese país. "Pero Egipto tendrá quizás que esperar diez años antes de que se puede lograr una solución".



Profesionales

Dr. ANIBAL RIVERO DELFIN
Médico de Niños
Especializado en Londres y Santiago de Chile
Consultorio: Avda. 16 de Julio 1456. Edif. Sobima, 3er piso.
Teléfono 28163. Consultas de 17 a 20 hrs. Domicilio: Urbanización San Miguel J.26 Teléfono 83629. Casilla 3601.

Dr. Félix Saunero Rojas
GINECOLOGO OBSTETRA ESPECIALISTA
Ex residente de Ginecología N° 1 de México D.F. Enfermedades de señoras — Atención Prenatal — Partos: Consultorio Bellas Salinas 228 — Consultas de 4 a 7. Teléfono Consultorio 41003 — Domicilio 20227.

Dr. Eduardo Figueroa Erazo
DENTISTA (ESPECIALISTA EN NIÑOS)
Comunica a su distinguida clientela que luego de sus estudios de especialización realizados en la Universidad de OSAKA (JAPON). Atiende nuevamente en su consultorio de la calle Aya-cucho N° 320. Edificio Cine Scala 3er. piso.
Favor reservar hora al teléfono 22692.

Dr. José Morales Mendieta
CIRUJANO ESPECIALISTA
Post-Grado Universidad Nacional y Católica — Argentina — Enfermedades y cirugía del CUELLO — BOCIO — ESTOMAGO, — HIGADO y VIAS BILIARES — PANCREAS — INTESTINOS — HIERNIAS — VARICES y sus complicaciones — CIRUGIA DE MAMA.
Consultas de Hs. 15 a 19. Edificio Cine Scala 3er. piso. Teléfono 22692 — 55945 — Casilla 4143.

Dr. José Sotomayor F.
UROLOGO
Especializado en Alemania, atiende enfermedades de los riñones vejiga, próstata y venéreas.
Consultas de 15 a 18 — Consultorio Colón N° 668.
Teléfono Consultorio N° 50608. Domicilio 41954.
MAN SPRICHT DEUTSCH

Dr. Edgar Tardío Domínguez
MÉDICO — CIRUJANO — OCULISTA
Especializado en la Universidad de París (FRANCIA). Miembro Activo de la Sociedad Francesa de Oftalmología e Instituto Barraque de Barcelona (ESPAÑA). Ex-asistente del hospital HOTEL DIEU de París. — MEDICINA Y CIRUGIA DE OJOS, ESTRABISMOS CATARATAS, GLAUCOMA, DESPRENDIMIENTOS DE RETINA, TRANSPLANTE DE CORNEA, TRAUMATOLOGIA OCULAR, MEDICION DE LENTES, LENTES DE CONTACTO. — Consultorio: Federico Zuazo 1553. Teléfono 43235. Casilla 5081 — Atiende todos los días de 11 a 12 y de 16 a 20. SABBADOS de 9 a 12.
ON PARLE FRANCAIS

Derrumbe sepultó a 5 niños en Chile

SANTIAGO DE CHILE, 17 (ANSA).— Cinco niños que jugaban en el fondo de una zanja abierta para instalar cañerías de agua potable, quedaron sepultados por un derrumbe, siendo rescatados en forma desesperada por vecinos del lugar. Dos de los niños sin embargo, perecieron antes de recibir atención médica, mientras que los otros tres se encuentran graves.

El accidente se produjo en una población periférica de esta capital, donde se realizan trabajos de ampliación de la red de agua potable. Los pequeños muertos tenían 10 y 13 años de edad.

Egipto derribó a avión israelí

EL CAIRO, 17 (ANSA). La contraérea egipcia derribó hoy a un avión militar israelí que había penetrado en el espacio aéreo de este país según anunció radio El Cairo.

La emisora egipcia afirmó que el aparato — un bombardero "Phantom" — cayó a poca distancia de la orilla oriental del Canal de Suez.

El avión israelí volaba

en formación con otro aparato que no fue alcanzado por las baterías anti-aéreas. Sólo hace cinco días Israel había anunciado que había derribado un avión egipcio "Sukhoi 7", mientras sobrevolaba los territorios ocupados a lo largo del canal.

El "Phantom" y el "Sukhoi" son los dos primeros aparatos que fueron abatidos desde que entró en vigor el cese del fuego que comenzó el siete de agosto del año pasado.

SITEL Av. 20 de Octubre 1919—Cas. 2400
Teléfono 22426

SERVICIO TECNICO ELECTRICO
Instalación y Reparación de Artefactos Eléctricos en General

UN MODERNO MEDICAMENTO DEVUELVE EL VIGOR SEXUAL!
Estimula el optimismo y la claridad mental

La ciencia médica ha perfeccionado una fórmula que estimula las glándulas restaurando no sólo el vigor sexual, sino también logrando que la persona se sienta optimista, eufórica, de buen carácter y con mayor claridad mental para afrontar sus problemas de trabajo, desapareciendo en su mayor parte el cansancio físico y mental. Esta nueva fórmula se llama TONOSEX y es sorprendente su efectividad y rapidez proporcionando nueva vitalidad y nuevos bríos juveniles a millares de hombres.

Si Ud. ha tomado otros medicamentos sin haber logrado los resultados deseados, pruebe con TONOSEX y jamás olvidará este consejo. T-12

TONOSEX RESTAURA LA VITALIDAD

GRUPO ANDINO CREA FONDO PARA FOMENTO DEL AHORRO

QUITO, 17 (ANSA). Dentro de poco tiempo se iniciarán los estudios para la creación de un fondo andino de desarrollo, que permitirá utilizar y encauzar el ahorro nacional, para destinarlo a la ejecución de proyectos de desarrollo en el área, según dio a conocer el presidente de la Corporación Andina de Fomento, Adolfo Linares. Con tal finalidad, el Comité Interamericano de la Alianza para el progreso ha ofrecido financiamiento para los estudios, señalándose que los bancos centrales de la subregión, podrían contribuir también con una eventual emisión y colocación de bonos de la "CAF".

Alcaldía Municipal del Desaguadero
AVISO DE REMATE

Por resolución de la Honorable Alcaldía Municipal, de esta localidad se convoca a subasta pública para el día 18 del presente mes a horas 10:00 de varios lotes de terreno dentro del radio urbano, ubicados sobre la plaza principal San Pedro, y sobre las calles de mayor movimiento comercial, sobre la base de cada metro cuadrado de pesos bolivianos 10.— dicho remate se llevará a cabo en la plaza principal del Desaguadero. Los interesados deben concurrir el día y hora señalados, debiendo depositar el 10% sobre el valor total, dentro del plazo de 8 días cancelará en su totalidad. Mayores datos en la Honorable Alcaldía Municipal del Desaguadero.

Desaguadero, septiembre de 1971

BRUNO PRUDENCIO O.
Alcalde Municipal

ALFONSO BRAVO M.
Presidente Junta de Vecinos, Representante del Comité

Linares indicó que parafinanciar una parte de los proyectos industriales de la subregión se requerirán no menos de seiscientos millones de dólares, para un lapso de dos o tres años.

CITA "CUMBRE" BRANDT-BREZHNEV POLARIZA ATENCION DE FRANCIA

PARIS, 17 (ANSA).— La reunión "cumbre" soviético-germana que la URSS, Leonid Brezhnev —foto se desarrolló en Crimea (Unión Soviética) entre los cancilleres de izquierda— y de Alemania Federal, Willy Brandt, polariza la atención de la prensa francesa de cuyos comentarios fluye una viva inquietud por el significado y la importancia de un encuentro que, según algunos, podría ser el preludio del nacimiento de un eje Bonn-Moscú.

Aquello que preocupa a los franceses es obviamente la perspectiva de ver al gigante económico de la otra parte del Rin, transformarse poco a poco en un "nuevo gigante político", confirmando así, en todos los campos, la supremacía de Alemania Federal en Europa Occidental.

Es sintomático a este respecto el comentario de la "Nación" órgano gollista, en el que se expresa el temor que los alemanes puedan pasar "las fronteras trazadas del interés de todos los europeos" y pasar por encima también de la

Preludio de un eje Bonn-Moscú

"solidaridad forjada en estos últimos años entre ellos y sus aliados occidentales".

El diario subraya además que sería grave si el acuerdo entre Moscú y Bonn se realizó por encima de las cabezas de los países del Este, y advierte: "Hay fantasmas a los cuales no es necesario excitar ni al occidente ni al oriente del continente".

MOSCU, 17 (ANSA).— El canciller de Alemania Federal, Willy Brandt, y el secretario general del Partido Comunista soviético, Leonid Brezhnev, discutieron hoy el problema de la seguridad europea en una villa de Crimea.

En la entrevista de esta mañana —segunda desde que llegó Brandt— se han examinado las relaciones bilaterales entre los dos países, así como problemas internacionales de común interés, prestando particular atención al reforzamiento de la seguridad europea", según la TASS.

Fuentes no oficiales han refe-

car una conferencia europea para la seguridad del continente, repetidamente asegurada por la Unión Soviética.

Contraloría General de la República AVISO

Se pone en conocimiento del personal docente de la Universidad Mayor de "San Andrés" que, habiéndose iniciado el pago de haberes correspondiente al pasado mes de agosto a partir del día 3 del actual, los cheques que no hubiesen sido cobrados por los interesados serán revertidos en la forma acostumbrada el día 20 del corriente, debiendo en este caso los perjudicados seguir un trámite personal de reposición.

La Paz, 16 de septiembre de 1971

JEFE DE RELACIONES PUBLICAS DE LA
CONTRALORIA GENERAL

Corporación Boliviana de Fomento

Licitación pública de alcoholes "Bermejo" CONVOCATORIA

Se invita a las firmas comerciales legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la comercialización de los alcoholes potable y desnaturado producidos por el Ingenio Azucarero de Bermejo durante la zafra de 1971, con sujeción al pliego de especificaciones preparado al efecto que será proporcionado por CEF.

Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado con indicación de la licitación correspondiente, en papel sellado, con timbres de ley y boleta bancaria de garantía, en la Asesoría Jurídica de CBF (Av. Camacho, Edif. La Urbana, 40. piso) hasta el día 30 de septiembre a horas 18.

La Paz, 15 de septiembre de 1971.
GERENCIA FINANCIERA DE CBF.

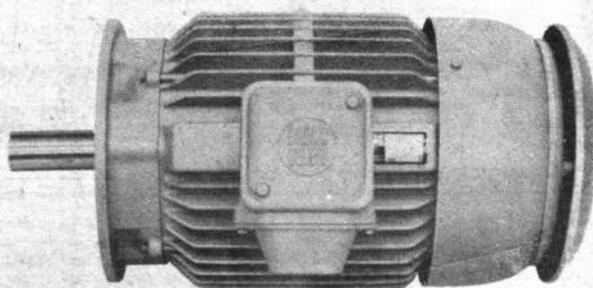
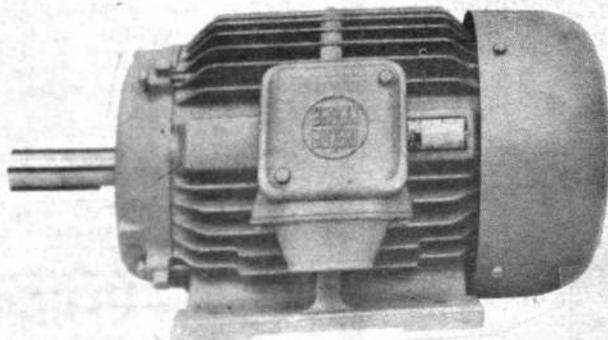
Motores Eléctricos Trifásicos



AHORA TAMBIEN

**EN 220/440 y 550 VOLTIOS .
ESPECIALES PARA LA
INDUSTRIA MINERA.**

**DE TODO CABALLAJE
220/380 V. EN 950 - 1450 Y 2850 R.P.M.**



SERVICIO ESPECIALIZADO Y REPUESTOS.

HANSA LTDA.

La firma boliviana de su confianza
con mas de 60 años al servicio del país

DEPTO. TECNICO Tels. 42836 · 55219 · 53661

Sucursales: COCHABAMBA · URURO · POTOSI · SANTA CRUZ · SUCRE · TARIJA · VILLA ZON



INDIA: MUEREN ENVENENADAS 51 PERSONAS

DELHI, (INDIA). — Cincuenta y una personas murieron en el poblado de Khopoli por haber ingerido un licor venenoso, se informó hoy.

Las víctimas son solamente una parte de las personas hospitalizadas con síntomas de envenenamiento después de haber ingerido un licor local fabricado ilegalmente y vendido por calle.

FUSILARON EN EL PERU A UNO HOMICIDA

LA PAZ, 17 (ANSA).— Un pelotazo fusilamiento de la Guardia Republicana ejecutó en la madrugada del día 17, en la sureña ciudad de Arequipa, al homicida Victor Quispe, quien fue sentenciado a la pena capital por la Corte Suprema de Justicia.

En la víspera el juez Luis Burzaco leyó al condenado la sentencia de la Corte Suprema de Justicia, ante la cual había interpuso recurso de nulidad del dictamen emitido por la Corte Suprema de Arequipa, en cuya jurisdicción cometió el delito el homicida. La conformidad con el Código Penal Militar, la ejecución se realizó dentro de las veinticuatro horas que el Juez recibió el dictamen de la sentencia.

Victor Apaza Quispe, víctima de la esposa, Agustina Belisario Caceres, el 22 de enero de 1969, con homicidio, alevosía y perfidia, fue la víctima del dictamen judicial.

La sentencia señala que el asesino confesó y preparó el crimen con todas las precauciones para ser descubierto y para la seguridad de su designio y a su mujer con perfidia mediante un lugar descampado mediante engaños para darle muerte.

El mismo se señala que el condenado violó y practicó el incesto con sus hijas.

Este es la segunda ejecución en el curso de la presente semana en el Perú.

El pasado martes, el mismo pelotazo de la Guardia Republicana, ejecutó en la sureña ciudad de Arequipa, a Feliciano Heli Vizcarra, quien había victimado a su esposa e hija.

Esta es la quinta ejecución capital que se efectúa en el Perú en el curso de los últimos 17 años, tras la modificación del Código Penal.

El primero en ser fusilado fue el villanuevo Lavalle, por haberse dedicado a un negocio de tráfico con fines inconfesables, que luego dio muerte.

Su cine para hoy

CINE ROXY
 Matinée, tanda y noche dobles **AMALIO REYES UN HOMBRE** y **LOS INTOCABLES**, con Hugo del Carril. Precios matiné 2.60. Tanda y noche 3.30.

CINE MEXICO
 Matinée y noche dobles **E-MILIANO ZAPATA**, con Antonio Aguilar y Julio Almada y en segunda parte **SANTO Y BLUE DEMON CONTRA LOS MONSTRUOS**. (T.P.). Tanda doble **CAIN, ABEL Y EL OTRO**, en colores, con Enrique Guzmán y Alberto Vázquez y en segunda parte estreno **SANTO Y BLUE DEMON CONTRA LOS MONSTRUOS**, en colores. (A.T.P.). Precios M-T-N. 3.— y 2.—

CINE TESLA
 Matinée, tanda y noche, es treno en tecnicolor **MAS ALLA DE LA LEY**, con Lee Van Cleef. Precios matiné 4.10 y 3.60. Tanda y noche 5.30 y 4.80.

CINE PRINCESA
 Matinée en tecnicolor **ABANDONADOS EN EL ESPACIO**. (A.T.P.). Tanda y noche en tecnicolor **PRIMAVERA DE UNA SOLTERONA**, con Maggie Smith. (M. de 18 años). Precios matiné

3.60. 3.10. 2.60. 2.10. Tanda y noche 4.80. 3.80. 3.30. 2.80.

CINE AVENIDA
 Matinée doble **LA FIESTA INOLVIDABLE**, con Peter Seller y **EL OCASO DE UN GANGSTER**, con Jean Gabin, en tecnicolor. Tanda **SEXY REPORT**. (S.M. de 21 años). Noche doble **LA FIESTA INOLVIDABLE**, con Peter Seller y **SEXY REPORT**, en tecnicolor. Precios matiné 2.60. 2.10. Tanda y noche 3.20 y 2.20.

CINE BOLIVAR
 Matinée **BLANCA NIEVES Y LOS SIETE ENANITOS**, de Walt Disney. Tanda y noche **PLACERES PELIGROSOS**, con Uta Levka. (M. de 21 años). Precios matiné 2.60. 2.10. Tanda y noche 3.20 y 2.20.

CINE PARIS
 Matinée **JURO MATARLOS UNO POR UNO**, en tecnicolor, con Peter Holden. (T.P.). Tanda y noche **VECINOS Y AMANTES**, en tecnicolor, con Kirk Douglas y Kim Novak. (P.M. de 18 años). Precios matiné 3.10. Tanda y noche 3.20.

CINE UNIVERSO
 Matinée, tanda y noche **LA DAMA Y EL VAGABUNDO**, en tecnicolor. (T.P.). Precios matiné 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.

CINE LUX
 Matinée, tanda y noche dobles con estrenos **LA LOBA** y **DEMONIOS SOBRE RUEDAS**. Precios matiné 2.10 y 1.60. Tanda y noche 2.60 y 1.60.

CINE ESMERALDA
 Matinée y tanda dobles **EL EXTRAÑO DEL PELO LARGO** y **QUIERO LLENARME DE TI**. Noche doble **QUIERO LLENARME DE TI** y **COMO APRENDI AMAR A LAS MUJERES**. (P. menores de 21 años). Precios matiné 2.60. Tanda y noche 2.70.

CINE 16 DE JULIO
 Matinée **DOS CONTRA DOS**, en tecnicolor. Tanda y noche estreno **LOS AMANTES SON SERES EXTRAÑOS**, en tecnicolor. (M. 21 años). Precios matiné 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.

CINE SCALA
 Matinée, tanda y noche. **LAS LEANDRAS**. Noticioso: **EL MUNDO AL INSTANTE**. Precios matiné 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.

CINE LA PAZ
 Matinée, tanda y noche **EL DERECHO A LA FELICIDAD**, con Ubaldo Martínez y María Luisa. Noticioso **EL MUNDO AL INSTANTE**. Precios matiné 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.

CINE MIRAFLORES
 Matinée, tanda y noche dobles **ESTE LOCO VERANO** y **QUE NOCHE DE CASAMIENTO**, con Los Iracundos. Precios matiné 2.60. Tanda y noche 3.30.

CINE ROXY
 Matinée, tanda y noche dobles **AMALIO REYES... UN HOMBRE**, con Hugo del Carril y **EL ESPADACHIN MANCO**. Precios matiné 2.60. Tanda y noche 3.30.

Matinée, tanda y noche dobles **REZALE A TU DIOS... CAVA TU FOSA** y **MONTECRISTO 70**, en tecnicolor. (T.P.). Precios matiné 2.60 y 1.60. Tanda y noche 3.20 y 1.60.

CINE 6 DE AGOSTO
 Matinée en tecnicolor **Y CUATRO CABALGARON**, con Sue Lyon. Tanda y noche (M. de 18 años) **ZABRIS KIE POINT**, con Mark Frechette y Darla Halprin. Actualidades mundiales No. 36. Precios matiné 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.

CINE ABAROA
 Matinée, tanda y noche **LOS PISTOLEROS DE TEXAS** (14 años) y **DONDE SOBRA UN HOMBRE** (T.P.). Precios matiné 2.60 y 1.60. Tanda y noche 2.70 y 1.60.

CINE ILLIMANI
 Matinée doble **QUE VIVAN MI DESGRACIA Y NO SE MANDE PROFE**. Tanda y noche **QUE VIVA MI DESGRACIA** y **LA CULPA**.

CINE MURILLO
 Matinée, tanda y noche dobles **ENIGMA DE MUERTE**, con Mil Máscaras y **VERDUGO IMPLACABLE**, en colores. Precios M. 3.10 y 2.10. Tanda y noche 3.20 y 2.10.

CINE TRIANON
 Desde las 14 horas funciones continuadas presenta **SANTO BLUE DEMON VS. EL MUNDO DE LOS MUERTOS** y **CAPULINA CORAZON DE LEON**, estreno en colores.

CINE 16 DE JULIO
 Matinée **AQUELLOS AÑOS LOCOS**. Tanda y noche **LOS AMANTES SON SERES EXTRAÑOS** mayores de 21 años. Precios matiné 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.



DATOS
 Que le interesan
ROL DE FARMACIAS DE TURNO DEL 11 AL 18 DE SEPTIEMBRE

VIRGEN DE REMEDIOS — Ballivián 1446 Tel. 41444.
MAYORI — Carrasco 1482. Tel. 55060.
SUIZA — Comercio 809. Tel. 22214.
BELEN — Rodríguez Linares s/n. Tel. 29466.
LA SAMARITANA — Av. Quintanilla Zuazo 123. Tel. 21762.
ISABEL LA CATOLICA — Av. Arce esquina Hns. Manchego s/n. Tel. 56498.

hoy
 Oficinas y Redacción: 6 de Agosto 2170.
 Casilla de Correo: 477 Tel. 28737.
 Dirección de Coordinación y Gerencia: Tel. 29883.
 Administración y Publicidad: Tel. 25166.
 Redacción: Tel. 50597.

TELEFONOS DE URGENCIA

Bombas	119
Asistencia Pública	148-2211
Policía (D.C.)	110
Tránsito	26148
Agua	26625
Energía	51357
Telefonos (reclamación)	114
Información	104
Señorita Hora	117
Carga distancia exterior	55097-10
Interior	55097-08
Hospital de Clínicos	22821-22

CINE "16 DE JULIO"
 PROGRAMA PARA SABADO Y DOMINGO
MATINEE
"AQUELLOS AÑOS LOCOS"
 con el "Rey" Palito Ortega idolo de la juventud en una de sus mejores realizaciones.
TANDA y NOCHE
"Los Amantes Son Seres Extraños"
 Un audaz enfoque del matrimonio y sus fundamentos. (Estrictamente para mayores de 21 años)

BAYER
Folidol M
 EL INSECTICIDA DE EFECTO RAPIDO Y SEGURO

MESTO
 PARA LA PROTECCION DE PLANTAS

HIDRONETA 990 K
 10 litros

En casa y jardines, huertos de frutas y verduras, cultivos grandes y pequeños, de árboles, viñas y del ganado.

Casa BERNARDO S.A.
 LA PAZ - COCHABAMBA - SANTA CRUZ

VENDO PAPEL
 Papel de periódicos pasados y papel blanco.
 REFERENCIAS: AVENIDA 4 DE AGOSTO 2170



Modelo representativo del Palacete de Calasaya confeccionado en bayeta color verde alga, bordados de amautas parabescos. El traje fue presentado en la Revista de la Moda Boliviana Tiawanacu—Albord, y lo luce Lily Iturrat

CREACIONES DE LA MODA BOLIVIANA

Para este espacio recientemente iniciado con la única finalidad de dar a conocer y fomentar la moda boliviana, considerada también como elegante, presentamos ahora a Esperanza Alvarez de Borda, quien nos brindó con exclusividad el modelo de la fotografía. La señora de Borda fue organizadora de múltiples desfiles y estuvo presente en otros tantos como invitada especial, llevados a cabo en centros ubicados más allá de nuestras fronteras.

Un cronista latinoamericano escribió refiriéndose a ella y sus creaciones: "La moda de Esperanza habla".

Su inspiración se basa en las leyendas y figuras tradicionales con las que cuenta nuestro país y de esta forma las trasladada a sus trajes.

-La Agrupación Femenina de Amigos de la Ciudad realizó un acto cívico ayer a las 18:00 hora en su sede, en homenaje al nacimiento de Pedro Domingo Murillo. En esta oportunidad disertó la secretaria de Cultura de la Institución, Cristina Virredra.

-Hoy a las 18:00 hora en la Capilla del Montículo será consagrada la boda de María Eugenia de Pabón y Luis García Camacho, con carácter privado. Pasada la ceremonia religiosa, los novios ofrecerán una recepción.

EXPOSICION
-Ayer a las 18:30 hrs en el Museo Nacional de Arte, se llevó a cabo la Exposición retrospectiva del pintor boliviano Angel Dávalos, con el auspicio del Ministerio de Educación y Cultura y el Instituto Cultural Boliviano—Argentino.

-Fue agasajada por sus amigas con motivo de su cumpleaños Angel Duplich.

LOS FAMILIARES DEL QUE EN VIDA FUE SR.

José R. Flores Meruvia

(Q. E. P. D.)

PARTICIPAN A UD.(S) SU SENSIBLE FALLECIMIENTO, ACAECIDO EN LA CIUDAD DE COCHA BAMBA EL DIA 13 DEL PRESENTE.

LA PAZ, SEPTIEMBRE DE 1971

¿QUE HACE UNA MAQUINA XEROX EN LAS EMPRESAS COMERCIALES?



reproduce:

- Documentos Legales y de Cobranza
- Cheques, Letras, Valores
- Descripción de Puestos
- Documentos de Embarque
- Contratos
- Cotizaciones
- Catálogos
- Listas de Precios

ATENDEMOS:
En las mañanas hasta las 12.30
En las tardes hasta las 18.30
Sábados en las mañanas

COPIAS PERFECTAS Y ECONOMICAS SOBRE SIMPLE PAPEL BOND E INALTERABLES A TRAVES DEL TIEMPO

SOLICITE INFORMACION EN:

copicentro

AV. CAMACHO 1421

☀️ Teléfono 52160



Vendo por Viaje

Ultimos días hasta domingo 19

Juego comedor; juego dormitorio; calefón alemán 60 galones; alfombra europea sin uso (4 x 2.90) tipo persa; muebles cocina; estufa eléctrica con ventilador (alemana); equipo camping; radio Zenith Transoceanic (7000); juego de té-plata inglesa (3 piezas); filmadora automática; grabadora Philips-casette; lámparas; apliques; objetos de regalo; adornos; cocina; refrigerador; mueble-bar; muebles sueltos; máquina de escribir eléctrica portátil Royal, Apollo 10. Precios mínimos. Referencias Av. 6 de Agosto 2845 (de 9 a 12 m. y de 2 a 6 p.m.)

CURSOS DE VERANO

ling ling ling
Let's Study
English at LINCOLN



LINCOLN INSTITUTE

En Sopocachi: Cap. Ravdo 2066 Td. 24028

En Miraflores: Parque Triangular 2118

CICLO INTERMEDIO Y MEDIO: MATEMATICAS - LENGUAJE
DACTILOGRAFIA
LABORATORIO Y PROFESORES ESPECIALIZADOS

¿HACIA DONDE MARCHA LA FE?



La Fe es una actitud ante la vida. Es creencia y convicción. La procesión que reproduce estas páginas, recientemente realizada por el pueblo de La Paz, tradujo la fe colectiva en la paz social, en el Gobierno del Presidente Banzer y el Frente Popular Nacionalista. Ninguna medida demagógica de los gobiernos del simulacro revolucionario conjuncionó más multitud grande y espontánea que ésta procesión que alabó la Fe y el cambio político producido recientemente en Bolivia.

PERU PLANTEA LA POSTERGACION DE PRE-OLIMPICOS

LIMA, 17 (ANSA).— La posibilidad de que el campeonato preolímpico de fútbol que debe realizarse en los meses de noviembre y diciembre próximo en Colombia sea postergado, fue convalidada por la Federación Peruana del referido deporte mediante un oficio remitido a la Confederación Sudamericana de Fútbol.

El documento remitido por la Federación Peruana al máximo organismo futbolístico sudamericano señala que la fecha establecida para la celebración del mencionado certamen preolímpico no coincide con la época en que los torneos locales están en su fase final y además en esa misma época se efectúan los exámenes finales en colegios y universidades, por lo que varios de los integrantes del equipo peruano tendrían dificultades para integrar el equipo que actuará en Colombia.

GRIFFITH LLEGO A BUENOS AIRES DISPUESTO A GANAR AL GAUCHO CARLOS MONZON

BUENOS AIRES, 17 (ANSA).— Llegó esta mañana a Buenos Aires por vía aérea, el boxeador norteamericano Emile Griffith, quien el sábado 25 combatirá en el estadio Luna Park con el campeón mundial de la categoría mediano, el argentino Carlos Monzón.

Aguardaron al pugil norteamericano los directivos del Luna Park, cronistas deportivos y numeroso público.

El pugil de color, Emile Griffith, que el sábado 25 combatirá por el título mundial de los medianos, contra el actual campeón, argentino Carlos Monzón, tras bajar del avión, se dirigió

a realizar los trámites aduaneros, su comitiva la formaban, Gil Clancy (co manager y orientador), Harry, Howard, (manager) y Bernard Forbes (entrenador), éste luciendo originales y excéntricos aros en sus orejas.

Luego de dejar atrás los requisitos aduaneros, los cuatro fueron guiados hacia un salón de conferencias, donde eran aguardados impacientemente por gran cantidad de periodistas especializados, micrófonos radiales y cámaras de televisión, una vez en el lugar y tras ser saludado por el manager del Luna Park, donde tendrá lugar el combate, Tito Lecture y otras autoridades de esa empresa, quienes lo hicieron portando un gran cartel blanco, con una inscripción que decía: "Bienvenido Emile Griffith a la Argentina", los visitantes quedaron a disposición de los hombres de prensa. El hombre que había ceñido varias veces las coronas de campeón mundial de los medianos y mediano-cianos, se mostró en todo momento muy sonriente y gentil, lucía traje gris oscuro con rayas negras finas, camisa blanca, corbata roja y botas marrones.

Sus primeras declaraciones fueron sobre su inmediata actividad en el país: "Esta tarde iré por primera vez al Luna Park,

pero sólo realizaré ejercicios livianos de relajamiento y ablandamiento de músculos, después, hasta el miércoles próximo, realizaremos sesión de guantes en el Luna Park.

Luego comenzaron las preguntas y respuestas, aunque en general contestaba su manager, Gil Clancey:

—¿Cuánto dinero lleva ganado y qué hizo con él?

—Dos millones de dólares, y los invertí en darle bienestar a toda mi familia, compré casas, automóviles y todo lo que era necesario.

—¿Se considerará boxeador o pelear?

—Soy fundamentalmente boxeador... pero cuando tengo que pelear, peleo.

—De todos los rivales que enfrentó ¿quién pega más que Monzón y qué había pasado en su pelea frente a "Huracán" Carter, quien lo puso K.O. en el primer round?

—Sobre la pegada de Monzón, sólo les podré contar cuando finalice el combate, en cuanto a mi pelea con Carter, lo que pasó es que él pegaba muy fuerte y yo de entrada salí justo hacia la mano derecha de él, me cruzó y fui al suelo.

Metropolitano: ESTUDIANTES VENCIO Y SU SITUACION MEJORA

BUENOS AIRES, 17 (ANSA).— Solamente un equipo de Estudiantes de La Plata, para ser uno de los demás equipos en el Campeonato Metropolitano Argentino de fútbol.

Luego de su victoria frente a Rosario Central el miércoles, los "pincharratas" comenzaron a pensar su panorama futuro con mayor confianza.

Estudiantes debe jugar contra Los Andes (el próximo mes) su último partido postergado a causa de su intervención en la Copa Libertadores de América.

Independiente, por su parte, en otro compromiso pendiente con anterioridad, doblegó el miércoles a Chacarita Juniors por 1-0.

Los "Diablos Rojos" tienen ahora 44 puntos, liderados por el líder Vélez Sarsfield.

En la quincuagésima quinta fecha del campeonato Me-

ropolitano se inicia esta noche con el encuentro entre Boca Juniors—Atlanta y se completará el domingo con este rol de confrontaciones: Banfield—Independiente, Ferrocarril Oeste—River Plate, Argentinos—Chacarita Juniors, Gimnasia y Esgrima—Newell's Old Boys, Rosario Central—Estudiantes de La Plata, Platense—Vélez Sarsfield, Racing—Colón y Huracán—Los Andes. Tendrá fecha libre, San Lorenzo de Almagro.

SANCIONES

BUENOS AIRES, 17 (ANSA).— Rodolfo Fischer, el efectivo delantero de San Lorenzo de Almagro y la selección argentina, fue suspendido por seis partidos a raíz de expresiones incorrectas frente a un árbitro. Fischer no podrá actuar en el resto del actual torneo Metropolitano.

COMENZO CERTAMEN TRIBANDISTA: BILLAR

Continuará esta noche el campeonato de billar a tres bandas, reservado para jugadores de Primera Categoría en salones del club "16 de Julio", a partir de las 20 horas.

La competencia está auspiciada por la Federación Boliviana de este deporte, con la finalidad de escoger cinco representantes paqueños para el nacional que se llevará a cabo en nuestro medio el siguiente mes.

Las partidas se sortean de acuerdo a los resultados anteriores, antes de la iniciación de cada jornada.

RESULTADOS

En las fechas precedentes, se dieron estos resultados: Carlos Arteaga venció a Roger Gutiérrez por 60-57, Arnoldo Pinto a Raúl Loza 60-30, Miguel Angel Gutiérrez a Julio Montalvo 60-51, Guillermo Jordán a Alfredo de La Torre 60-42, Humberto Vargas a Max Arce 60-40, Jorge Guzmán a Arturo Amboni 60-38, Arnoldo Pinto a Roger Gutiérrez 60-42 y René Aguirre a Jaime Ortega 60-44.

NACIONAL CANASTERO: LA FEDERACION PROGRAMA ROL DE CONFRONTACIONES

Federación Boliviana de Baloncesto, dio a conocer el rol de confrontaciones que se sujetará en el campeonato nacional juvenil masculino que se llevará a cabo en Cochabamba a partir del siguiente mes.

El torneo servirá para determinar al equipo Boliviano que defenderá en San Pedro de Baza, Estado Táchira, el título Boliviano conquistado a principios de este año.

Los ocho competidores en la fase decisiva del nacional valluno, fueron divididos en dos series, a saber, "A": Santa Cruz, Quillacollo, Beni y La Paz, "B": Oruro, Huanuni, Cochabamba y Pulacayo.

ROL DE PARTIDOS

Lunes 20: Santa Cruz - Quillacollo; Oruro - Huanuni y Cochabamba - Pulacayo.

Martes 21: Oruro - Pulacayo; La Paz - Quillacollo y Santa Cruz - Beni.

Miércoles 22: Huanuni - Pulacayo, La Paz - Beni y Cochabamba - Oruro.

Jueves 23: Beni - Quillacollo, Cochabamba - Huanuni y La Paz-Santa Cruz.

Viernes 24: semifinales. Sábado 25: final de campeonato.

Todos los partidos se desarrollarán en jornadas nocturnas.

CLUB DE TENNIS LA PAZ

Inauguración Temporada Piscina

El Directorio de la Institución invita cordialmente a los distinguidos socios, familiares y amigos a la Fiesta de Inauguración de la Piscina que se realizará el domingo 19 del mes en curso, a horas 10 y 30.

Coronación de la Reina de las Flores

BANDA AMENIDADES

Primavera - Alegría - Primavera - Alegría

TENNIS: AMNISTIA EN STRONGEST

The Strongest amnistió a todos sus jugadores de la sección tenis, a petición del titular de la entidad, Rafael Mendoza.

En esta circunstancia, las actividades de este deporte volverán a tomar cuerpo a partir de este mes, en esta manera, todos los raquetistas atidos grados volverán a practicar en canchas de la avenida Illimani.

Por otra parte, se realizarán serie de mejoras en esas instalaciones. Los trabajos comenzarán el próximo mes y culminarán en noviembre.

ESTA TARDE REINICIAN ACTIVIDAD NATATORIA

Las actividades natatorias se reiniciarán hoy, luego del obligado receso invernal.

La Asociación Departamental de este deporte, denominó Primavera al torneo que se cumplirá esta noche, a partir de las 18.30 horas en la pileta del estadio Hernando Siles.

El evento tendrá carácter abierto (podrá participar cualquier competidor).

Alrededor de cincuenta nadadores se registraron para el efecto, la mayor parte de ellos infantiles y juveniles.

El programa a cumplirse será el siguiente: concentración y desfile de participantes; Himno Nacional; discurso de circunstancias a cargo del presidente de la Asociación, Jorge Veléz Ocampo; minuto de silencio en memoria de los desaparecidos Herbert Miranda y Roberto Quintanilla, destacados colaboradores de esa institución; primera parte de las pruebas natatorias saltos ornamentales para categoría infantil, varones; segunda parte de las competencias de natación.

DIRECTORIO

Anoche fue posesionado el directorio de la Asociación presidido por Jorge Veléz Ocampo. Tendrá vigencia por el periodo 1971-73.

El acto se cumplió en salones del Comité Nacional de Deportes.

En la misma oportunidad, fueron entregados premios a los nadadores paceños (juveniles e infantiles) que consiguieron el título en el triangular cumplido anteriormente en Arica, con intervención de equipos de Perú y Chile.

DEPOSITO LEGAL L.P. 113-1969.

OSCAR CRESPO CORRERA EL CIRCUITO "SAN CRISTOBAL" TAMBIEN INTERVENDRA DIETER HUBNER

Oscar Crespo, actual líder del ranking nacional de automovilismo, registró su inscripción para la carrera Circuito "San Cristóbal" que se cumplirá mañana en Oruro.

La Comisión Deportiva del Automóvil Club Boliviano, hizo saber además, que también se anotó Dieter Hubner en categoría especial. En categoría cilindrada admitida hicieron, el volante tarijeño Rolo Base-Werner y José Hidalgo. En Oruro se anotaron Walter Neckel y Oscar Méndez en Especial y en 1.300 Luis Pérez y Juan Veléz López. Se esperaba el registro de César Miranda, Romualdo Delgado y Pedro Arquipino.

Por otra parte, William Bendek quien ocupa el segundo puesto en el escalafón de automovilismo con 32 puntos, recibió la colaboración de la firma a Toyota Limitada consistente en un automóvil con el que intervendrá en la categoría tortuga (1.300 cc) También intervendrá en la categoría Especial al J. Aguirre Corbette, para lo cual, el corredor cruceño, llevará ambos coches que los probará horas antes de la largada del "kilómetro lanzado" esta tarde en la carretera asfaltada Oruro-Caracollo.

Finalmente, Oscar Crespo, a su llegada de Cochabamba, explicó que el vuelco sufrido por el camion que conducía su coche a esta ciudad no fue de mucha consideración pero, tendrá que hacer algunos cambios de importancia, para lo cual trabajó toda la noche de la víspera.

Personeros de la Federación "San Cristóbal", estiman que se dis-

putará a una veintena de trofeos. La carretera ha sido adecuadamente arreglada por el Servicio Nacional de Caminos.

"DOBLE SORATA"

Ayer fue emitida la convocatoria para la carrera automovilística "Doble Sorata" que se realizará los días 25 y 26 del presente mes, en dos etapas, con un recorrido de 276 kilómetros.

La prueba se disputará sobre el camino La Paz-Huarina-Achaca-

chi-Sorata. Estará auspiciado por la "Escudería Tortugas" y tendrá vigencia para el campeonato nacional de este año.

Los premios a disputarse en esta ocasión serán los siguientes: 6 mil pesos al primero, 4, 2 y 1 mil pesos al segundo, tercero y cuarto respectivamente.

El puntaje para los cuatro primeros puestos es de 5, 3, 2 y 1 punto respectivamente. En las etapas: 2 y 1 puntos por a los dos primeros (En la foto Dieter Hubner)



TAMBIEN PERU ASEGURO QUE ACTUARA EN COPA TENISTICA

Perú intervendrá en cinco Copas, durante la disputa del trigésimo octavo campeonato sudamericano de tenis que se llevará a cabo en nuestro medio entre el 15 y 30 del próximo mes.

Los peruanos, según anunció de Oscar Hualde Vargas, presidente de la Federación tenística de ese país, no enviarán representación para la Copa "Morio", reservada para damas, mayores, ya que únicamente Ada de Cowan estaría en condiciones de participar, no así Florida Bonicelli que actualmente se encuentra en Europa.

El equipo juvenil para la Copa "Bolivia" posiblemente estará integrado por Miguel Maurtua, Zenón Miranda y Renzo Valentino.

En cuanto a la Copa "Mitre", es factible que Luis Alberto Omedo, actual campeón y Salomón Velasco, compitan en la justa sudcontinental.

INSCRIPCIONES

Hoy se cerrarán las inscripciones para el torneo sudamericano. Hasta la fecha, solamente Venezuela y Paraguay no oficializaron su participación. Las restantes Federaciones tenísticas de esta parte del conti-

STRONGEST Y MARISCAL EN CHOQUE DEL "DOS CIUDADES" 31 CON FERRO JUEGAN EN PRELIMINAR

The Strongest con Mariscal Santa Cruz, protagonizarán esta tarde el partido más importante de una nueva fecha del campeonato de fútbol "Dos Ciudades". La fecha se completará con el partido que sostendrán a primera hora los elencos de 31 de Octubre con Ferroviario.

En el match de fondo, los atigrados tratarán de reeditar la actuación cumplida frente a este mismo elenco en la primera rueda, oportunidad en la que vencieron por dos a uno. Los militares, es obvio, intentarán buscar la revancha para desquitarse de esa caída.

En el cotejo de primera hora, mineros y carrilanos jugarán en procura de dirimir

supremacías. Ambos quedarán igualados en la rueda anterior (uno a uno) y tienen la mejor ocasión para desvelar la balanza.

La jornada puede ser interesante. Todo es peditado, naturalmente desempeño que pueden tener los protagonistas.



Los stronguistas, líderes de la competencia, tratan de consolidar su situación de punteros. Una muestra de la competencia puede resultarles valiosa.

CLASICO MILITAR EN JORNADA VOLIBOLISTA COMPLETAN LA FECHA INGLES CATOLICO CON UGARTE Y GIMNASIA CON LEALTAD

El "Nuevo Clásico" militar de vólibol se cumplirá esta tarde en el Coliseo del Instituto La Paz, correspondiente al certamen oficial que controla la Asociación local de este deporte.

En efecto, Ingeomil rivalizará con Independiente Alas en el cotejo central de la programación, que se iniciará a las 14.15 horas.

En preliminares femeninos se medirán Victor Agustín Ugarte con Inglés Católico y Gimnasia y Esgrima con Lealtad.

Ingeomil aventaja con dos puntos a su ocasional rival. Los del Geográfico logran 10 puntos y los de la Base Aérea 8. Ambos elencos en 6 confrontaciones.

Mayores posibilidades de triunfo tiene Ingeomil por contar con buen ataque. Alas se desempeña con dubitaciones y sin contundencia ofensiva.

Gimnasia logró 11 puntos contra 10 de Lealtad, en 7 juegos los dos. Puede ser vibrante, este lance porque Gimnasia ataca permanentemente y Lealtad defiende bien.

Inglés Católico, 10 puntos, es favorito para doblegar a Victor Agustín Ugarte que en 7 enfrentamientos (igual que Inglés) sólo conquistó una victoria y se perjudicó con un W.O.

PROMOCION GIMNASIA SEXTETO CRUCENO

Promoción 50 vólibolistas de Mariscal Santa Cruz anotando parcelas de 7-15 y 15-4, en el vólibol masculino en la noche en cancha del Don Bosco.

En el primer set, jugó desordenado, permitió el repunte rival y volvió a punto de superpartido, claramente agotado. Sin embargo, en el segundo set, pudo más la experiencia de Promoción que la crucesina.

En danzas, Universidad Católica derrotó a Simón Bolívar con scores 15-5 y 9-0 con parcelas de 15-6. Inopinadamente protagonizando un espectáculo, San Simón Bolívar se presentó en la pista de baile. Por ello el resultado de la noche para que esto no se repita.

nente, cumplieron con el requisito, faltando únicamente, que envíen el detalle de Copas a las que acreditarán representaciones.

Con los paraguayos, se gestiona a través de la embajada de ese país ante el gobierno nacional, para que por lo menos envíen una delegación. No se descarta que las tratativas prosperen, empero, la inscripción deberá llegar en el curso de este día.

EQUIPO NACIONAL

Recién hoy se integrará el seleccionado nacional. En avión del LAB, a las 10 horas, está anunciado el arribo de los tenistas cruceños y en ferrobús, a las 16 horas, de los cochabambinos.

Cables recibidos ayer en la Federación, por parte de las respectivas asociaciones, dan cuenta de esto, en forma oficial.

Todos los raquetistas nominados, realizarán mañana partidos de exhibición en courts del Sucre Tennis Club. Posteriormente, luego de intensas prácticas en el curso de la siguiente semana, se jugará el torneo selectivo los días 25 y 26 para establecer en definitiva, el seleccionado boliviano que intervendrá en la competencia sudamericana.